

**ANÁLISE DO IDIOMA COMO COESÃO SOCIAL  
E OS VALORES CULTURAIS  
EM UMA CONURBAÇÃO INTERNACIONAL  
DE PONTA PORÃ (MATO GROSSO DO SUL)  
E PERO JUAN CABALLERO (PARAGUAI)**

*Cesar Adilon Canhete Quisnau (UEMS)*

[Cesa-quisnau@hotmail.com](mailto:Cesa-quisnau@hotmail.com)

*Ana Paula Tribesse (UEMS)*

*Marta Sulema Bioch (UEMS)*

Considerando um caso de ocorrência rara em todo o território nacional, sendo no mundo globalizado o progresso de integração específico o "bilinguismo de fronteira". Além dos dados linguísticos relativos a esse tipo de bilinguismo, destaca-se notoriamente a importância de conhecer este fato, tratando-se bem especificamente do que existe na fronteira Brasil-Paraguai, ou mais precisamente na cidade de Ponta Porã (Brasil) e Pero Juan Caballero (Paraguai). Este fenômeno sofre forte influência da complementariedade do falante fronteiriço tanto do português no espanhol quanto do espanhol no português, porque o uso frequente da língua portuguesa pelo povo paraguaio ocorre pela incidência de intercâmbio comercial e sociocultural.